

BG Съдомиялна машина
HR Perilica posuđa

Ръководство за употреба
Upute za uporabu

2
30



Electrolux

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ.....	6
4. КОМАНДНО ТАБЛО.....	7
5. ПРОГРАМИ.....	8
6. ОПЦИИ.....	11
7. НАСТРОЙКИ.....	12
8. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	15
9. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	17
10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	19
11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	21
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	24
13. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	28
14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	29

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим Ви, че закупихте уред на Electrolux. Избрахте продукт, който носи в себе си десетилетия професионален опит и инновации. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за Вас. Затова, когато го използвате, можете да сте сигурни, че всеки път ще постигате страховни резултати.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервис и ремонт:

www.electrolux.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер.

Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност

Обща информация и съвети

Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ▲ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за почистване на домакински съдове и прибори за хранене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.

- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.
- Работното водно налягане (минимум и максимум) трябва да е между 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Спазвайте максималния брой от 13 настройки на място.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, от упълномощен сервизен център или от лица със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ножовете и останалите прибори с остри върхове трябва да се поставят в кошницата с върховете надолу или в хоризонтално положение.
- Не оставяйте уреда с отворена вратичка и без надзор, за да предотвратите инцидентно стъпване в него.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Ако уреда има вентилационни отвори в основата, те не трябва да се покриват, напр., с килим.
- Уредът трябва да се свърже към водопроводната мрежа с предоставените нови меки връзки. Не използвайте стари меки връзки.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж



ВНИМАНИЕ!

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.

- Следвайте инструкциите за инсталiranе, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не инсталirайте и не използвайте уреда на места, където температурата е под 0°C.

- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Предупреждение: Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселят за захранване е достъпен след инсталацирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Този уред е снабден със захранващ 13 amp контакт. Ако се налага да смените предпазителя на захранващия кабел, използвайте само 13 amp ASTA (BS 1362) предпазител (само за Обединеното кралство и Ирландия).

2.3 Водна връзка

- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.

- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Ако маркучът за подаване на вода е повреден, незабавно затворете водния клапан и изключете щепсела от контакта. За подмяна на маркуча за подаване на вода се свържете с оторизириания сервизен център.

2.4 Използване

- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Препаратите за съдомиялна машина са опасни. Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не пийте и не си играйте с водата в уреда.
- Не изваждайте съдовете от уреда, докато програмата не приключи. По съдовете може да остане известно количество препарат.
- Не слагайте предмети и не упражнявайте натиск върху отворената вратичка на уреда.
- Уредът може да отдели гореща пара, ако отворите вратичката по време на работеща програма.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизириания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гарантията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в продължение на 7 години след като модела бъде спрян: мотор, циркулационна помпа и помпа за отцеждане, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термопомпи, тръби и сходно оборудване, в т. ч. маркучи, клапи, филтри и клапани за спиране на водата, части за конструкцията и

вътрешността, свързани с монтажа на врати, печатни платки, електронни дисплеи, превключватели при налягане, термостати и датчици, софтуер и фирмур, вкл. софтуер за нулиране. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.

- Следните резервни части ще бъдат налични в продължение на 10 години след като моделът бъде спрян от употреба: панти и уплътнения за врати, други уплътнения, разпръскаващи рамена, дренажни филтри, вътрешни скари и пластмасови периферни устройства, като кошница и капаци.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в

домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.6 Изхвърляне

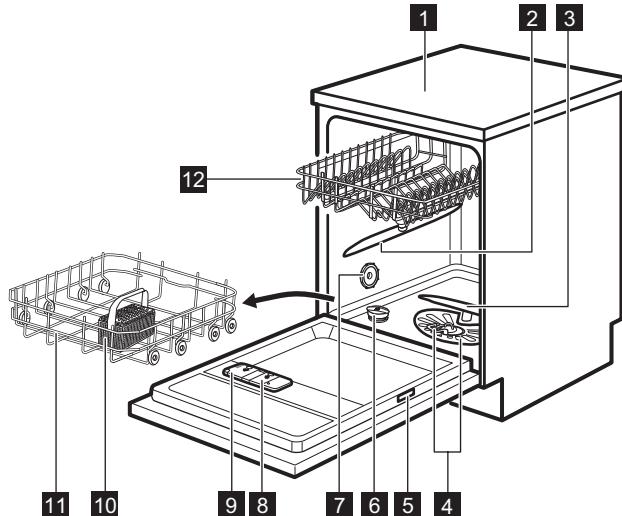


ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ



1 Работен плот

2 Горно разпръскаващо рамо

3 Долно разпръскаващо рамо

4 Филтри

5 Табелка с данни

6 Контейнер за сол

7 Вентилация

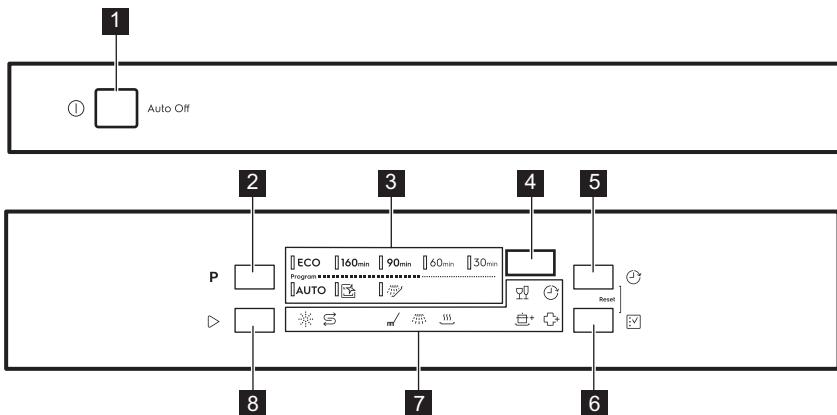
8 Дозатор за препарат за изплакване

- 9** Дозатор за препарат за миене
- 10** Кошница за прибори
- 11** Долна кошница
- 12** Горна кошница



Графиката е общ преглед.
За повече информация,
вижте другите глави или
документи, предоставени с
урода.

4. КОМАНДНО ТАБЛО



- | | | | |
|----------|--------------------------|----------|--------------------|
| 1 | Бутон за вкл./изкл. | 6 | бутон Опция |
| 2 | бутон Програма | 7 | Индикатори |
| 3 | Индикатори на програмите | 8 | бутон Старт |
| 4 | Дисплей | | |
| 5 | бутон Отлагане | | |

4.1 Индикатори

Индикатор	Описание
⌚	Индикатор за сол. Включва се, когато контейнерът за сол има нужда от зареждане. Винаги е изключен, докато програмата работи.
☀	Индикатор за гланц за съдове. Включва се, когато дозаторът за гланц има нужда от зареждане. Винаги е изключен, докато програмата работи.
⚡	Индикатор за фазата на измиване. Включва се, когато се изпълнява фазата на измиване.
ⓧ	Индикатор за фаза на изплакване. Включва се, когато се изпълнява фазата на изплакване.

Индикатор	Описание
	Индикатор за фаза на сушене. Включва се, когато изберете програма с фаза на сушене. Премигва, когато се изпълнява фазата на сушене.
	Индикатор за отложен старт. Светва, когато зададете отложен старт.
	Индикатор GlassCare.
	Индикатор ExtraPower.
	Индикатор ExtraHygiene.

5. ПРОГРАМИ

Поредността на програмите в таблицата може да не отразява тяхната поредност на командното табло.

Програма	Зареждане на съдо-миялната	Степен на замърсяване	Фази на програмата	Опции
ECO 1)	Съдове, прибори за хранене, тенджери, тигани	Нормални, леко изсушени	<ul style="list-style-type: none"> Предварително изплакване Миене на съдове 50 °C Междинно изплакване Финално изплакване 55°C Сушене AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
160min	Съдове, прибори за хранене, тенджери, тигани	Нормално до силно засъхнало замърсяване	<ul style="list-style-type: none"> Предварително изплакване Миене на съдове 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 60°C Сушене AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene

Програма	Зареждане на съдомиялната	Степен на замърсяване	Фази на програмата	Опции
90min	Съдове, прибори за хранене, тенджери, тигани	Нормални, леко изсушени	<ul style="list-style-type: none"> Миене на съдове 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 55°C Сушене AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
60min	Посуда, прибори	Свежи, леко изсушени	<ul style="list-style-type: none"> Миене на съдове 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 50 °C AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
30min	Посуда, прибори	Пресни	<ul style="list-style-type: none"> Миене на съдове 50 °C Междинно изплакване Финално изплакване 50°C AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Съдове, прибори за хранене, тенджери, тигани	Всички	<ul style="list-style-type: none"> Предварително изплакване Миене на съдове 50 - 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 60°C Сушене AirDry ²⁾ 	
 ⁴⁾	Без звук	Почистване на вътрешността на уреда	<ul style="list-style-type: none"> Почистване 70 °C Междинно изплакване Финално изплакване AirDry ²⁾ 	

Програма	Зареждане на съдо-миялната	Степен на замърсяване	Фази на програмата	Опции
5)	Всички	Всички	• Предпране	

- 1) Тази програма предлага постигане на най-ефективно използване на вода и потребление на енергия за нормално замърсени посуда и прибори. Това е стандартната програма за изпитателни лаборатории. Тази програма се използва за оценка на спазването на Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията за екодизайн.
- 2) Автоматично отваряне на вратата по време на фазата на сушене. Вижте „Настройки“.
- 3) Уредът измерва степента на замърсяване и количеството съдове в кошницата. Тя автоматично регулира температурата и количеството на водата, консумацията на енергията и продължителността на програмата.
- 4) Тази програма е предназначена за почистване на вътрешността на уреда по ефективен и ефикасен начин. Тя премахва котления камък и натрупванията от мазнини. Програмата трябва да се пуска поне вседневно на всеки 2 месеца с препарат против котлен камък или специален почистващ препарат за съдомиялни и без никакви съдове.
- 5) С тази програма можете бързо да изплакнете остатъците от храна от съдовете и да предотвратите появата на миризми в уреда. Не използвайте препарат с тази програма.

5.1 Стойности на потреблението

Програма 1) ²⁾	Вода (л)	Енергия (kWh)	Времетраене (мин)
ECO	9.9	0.936	240
160min	11.6	1.110	160
90min	10.6	0.990	90
60min	10.6	0.860	60
30min	10.2	0.620	30
AUTO	12.4	1.170	170
	9.7	0.510	60
	4.2	0.020	15

- 1) Налягането и температурата на водата, промените в електрозахранването, опциите и количеството на съдовете и степента на замърсяване могат да променят стойностите.
- 2) Стойностите на програмите, различни от ECO са само показателни.

5.2 Информация за изпитващи лаборатории

За да получите необходимата информация за провеждане на тестове за ефективност (например съгласно EN60436), изпратете имейл до:

info.test@dishwasher-production.com

Във вашето запитване включете кода на продуктовия номер (PNC) от табелката с технически данни.

За всякакви други въпроси относно съдомиялната машина, вижте сервизната книга, предоставена с уреда.

6. ОПЦИИ



Желаните опциите трябва да се активират преди всяко стартиране на програма.

Не е възможно активиране или деактивиране на опция, докато програмата работи.



Бутоњът за опции превключва между наличните опции и техните възможни комбинации.



Не всички опции са съвместими една с друга. Ако изберете несъвместими опции, уредът ще деактивира автоматично една или повече от тях. Само индикаторите на все още активните опции са включени.



Ако опцията не е приложима за програмата, съответният индикатор е изключен или започва да мига бързо в продължение на няколко секунди, след което изгасва.



Активирането на опции може да повлияе на потреблението на вода и енергия, както и продължителността на програмата.

6.1 GlassCare

Тази опция защитава деликатни съдове, по специално стъклени чаши,

от повреди. Тя предотвратява бързите промени в температурата на измиване на съдове на избраната програма и я намалява до 45 °C.

Как да активирате GlassCare

Натискайте , докато индикаторът се включи.

Екранът показва новото времетраене на програмата.

6.2 ExtraPower

Тази опция подобрява резултатите от измиване на съдове избраната програма. Тя увеличава температурата и продължителността на измиването.

Как да активирате ExtraPower

Натискайте , докато индикаторът се включи.

Екранът показва новото времетраене на програмата.

6.3 ExtraHygiene

Тази опция осигурява по-добри резултати от почистване, като поддържа температурата между 65 и 70°C за най-малко 10 минути по време на последната фаза на изплакване.

Как да активирате ExtraHygiene

Натискайте , докато индикаторът се включи.

Екранът показва новото времетраене на програмата.

7. НАСТРОЙКИ

7.1 Режим за избор на програми и потребителски режим

Когато уредът е в режим за избор на програма, можете да зададете програма и да влезете в потребителски режим.

Настройки, достъпни в потребителския режим:

- Нивото на омекотителя на вода съгласно твърдостта на водата.
- Активация или деактивация на известието за празно отделение на препарата за изплакване.
- Активация или деактивация на AirDry.

Няма нужда да конфигурирате уреда преди всеки цикъл, тъй като той съхранява запаметените настройки.

Как да зададем режим за избор на програма

Уредът е в режим за избор на програми, когато програмният индикатор **ECO** е включен и екранът показва времетраенето на програмата.

След включване, уредът по подразбиране е в режим за избор на програма. Ако не е, задайте режима за избор на програма по следния начин:

Натиснете и задръжте едновременно  и , докато уредът влезе в режим за избор на програма.

Твърдост на водата

Немски градуси ($^{\circ}\text{dH}$)	Френски градуси ($^{\circ}\text{fH}$)	mmol/l (мили-мол/литър)	Градуси по Кларк	Ниво на омекотител за вода
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7

Как да преминете в потребителски режим

Уверете се, че уредът е в режим за избор на програма.

За да преминете в потребителски режим, натиснете и задръжте едновременно  и , докато индикаторите **ECO**, **160 min** и **90 min** започнат да премигват и екранът остане празен.

7.2 Омекотител за вода

Омекотителят за вода премахва минералите от постъпващата от водопровода вода, които имат негативен ефект върху резултатите от измиване и върху самия уред.

Колкото по-високо е съдържанието на тези минерали, толкова по-твърда е водата. Твърдостта на водата се измерва в еквивалентни скали.

Омекотителят за вода трябва да се регулира в съответствие с твърдостта на водата във вашия регион. Вашата местна водоснабдителна компания може да ви информира относно твърдостта на водата във вашия регион. Задайте точното ниво на омекотителя за вода, за да гарантирате добри резултати от миенето.

Немски градуси (°dH)	Френски градуси (°fH)	mmol/l (мили-мол/литър)	Градуси по Кларк	Ниво на омекотител за вода
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Фабрична настройка.

2) Не използвайте сол при това ниво.

Независимо от използванния вид почистващ препарат, задайте правилното ниво на твърдост на водата, за да запазите индикатора за зареждане на сол активен.



Мулти таблетките, съдържащи сол, не са достатъчно ефективни за омекотяване на твърда вода.

Процес по регенериране

За правилните операции с омекотителя на водата, гъстото вещество на омекотителя трябва да бъде регенерирано често. Процесът се извършва автоматично и е част от нормалната работа на съдомиялната.

Ще бъде задействан нов процес по регенериране между окончателното изплакване и края на програмата, когато препоръчаното количество вода (вижте таблицата със стойности) е използвано от последния процес по регенериране.

Ниво на омекотител за вода	Количество вода (l)
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

В случай на висока настройка за омекотителя на водата, може да се появят по средата на изпълнение на програмата преди изплакване (два пъти по време на изпълнение на програма). Задействането на регенерирането не оказва влияние върху времетраенето на цикъла, освен ако не се появят по средата или в края на програма с кратка фаза на сушение. В такива случаи регенерирането удължава общото времетраене на дадена програма с още 5 минути.

Като резултат, изплакването на омекотителя за вода, продължаващо 5 минути, може да започне при същия цикъл или в началото на следващата програма. Това действие увеличава общото потребление на вода за определена програма с още 4 литра, а общото потребление на електричество за дадена програма – с още 2 Wh. Изплакването на омекотителя завършва с цялостно източване на водата.

Ниво на омекотител за вода	Количество вода (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25

Всяко извършено изплакване на омекотителя (възможни са повече от едно в един и същ цикъл) може да увеличи времетраенето на програмата с още 5 минути, когато това се случи, във всеки един момент в началото или по средата на дадена програма.



Всички стойности на потребление, посочени в този раздел, са определени в съответствие с действаща понастоящем стандарт в лабораторни условия с твърдост на водата 2,5 mmol/L (омекотител за вода: ниво 3) според регламент: 2019/2022 .
Налягането и температурата на водата, както и различното захранване могат да променят стойностите.

Как да зададете нивото на омекотителя за вода

Уверете се, че уредът е в потребителски режим.

1. Натиснете **P**.

- Индикаторът **ECO** все още премигва.
 - Останалите индикатори са изключени.
 - На екрана се показва текущата настройка: напр. 5 L = ниво 5.
2. Натиснете **P** неколократно, за да промените настройката.
3. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

7.3 Известие за празно отделение на препарата за изплакване

Гланцът дава възможност съдовете да изсъхнат без следи и петна. Той се освобождава автоматично по време на последното изплакване.

Когато отделението за препарат за изплакване е празно, индикаторът за

препарат за изплакване се включва. Ако резултатите от сушенето са задоволителни, докато използвате само мултифункционални таблетки, можете да изключите съобщението за зареждане на препарат за изплакване. Въпреки това, за най-добри резултати при сушене, винаги използвайте гланц.

Ако използвате стандартен препарат или мултифункционални таблетки без гланц, включете съобщението, за да остане индикаторът за зареждане на гланц включен.

Как да изключите съобщението за празно отделение на препарата за гланц

Уверете се, че уредът е в потребителски режим.

1. Натиснете

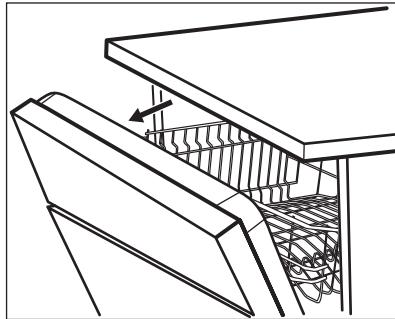
- Индикаторът **160 min** все още премигва.
- Останалите индикатори са изключени.
- На дисплея се показва текущата настройка.
 - $\text{D } d$ = съобщението за празно отделение на препарата за изплакване е деактивирано.
 - $\text{I } d$ = известието за празно отделение на препарата за гланц е активирано.

2. Натиснете , за да промените настройката.

3. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

7.4 AirDry

AirDry подобрява резултатите от сушене с по-ниска консумация на електроенергия. По време на фазата на сушене, вратичката се отваря автоматично и остава открехната.



AirDry се активира автоматично с всички програми освен (ако е приложимо)

Времетраенето на фазата на сушение и времето за отваряне на вратичката се различават в зависимост от избраната програма и опции.

Когато AirDry отвори вратичката, дисплеят показва оставащото време на работещата програма.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не се опитвайте да затворите вратичката на уреда до 2 минути след автоматичното отваряне. Това може да повреди уреда.

Ако след това вратичката е затворена за още поне 3 минути, работещата програма спира.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако децата имат достъп до уреда, препоръчваме да го спрете AirDry. Автоматичното отваряне на вратата може да представлява опасност.

Как да деактивирате AirDry

Уверете се, че уредът е в потребителски режим.

1. Натиснете

- Индикаторът **90min** все още премигва.
- Останалите индикатори са изключени.
- На екрана се показва текущата настройка:
 - = AirDry е деактивирана.
 - = AirDry е активирана.

2. Натиснете , за да промените настройката.

3. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

8. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

- Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването. Ако не съответства, можете да регулирате нивото на омекотителя за вода.
- Напълнете резервоара за сол.
- Напълнете отделението за препарат за изплакване.
- Отворете крана за вода.
- Стартирайте програма, за да премахнете всички остатъци, които може да са в уреда. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошница със съдове.

След като стартирате програмата, уредът презарежда смолата в омекотителя за вода в продължение на до 5 минути. Фазата за миене стартира само след приключване на тази процедура. Процедурата се повтаря периодично.

8.1 Резервоар за сол

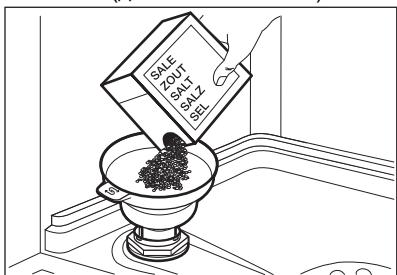


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Използвайте груба сол, предназначена само за съдомиялни машини. Фината сол увеличава риска от корозия.

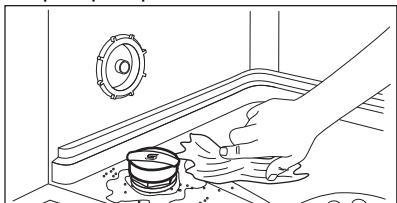
Солта се използва за презареждане на смолата в омекотителя за вода и за гарантиране на добри резултати при измиване във всекидневната употреба.

Как да заредите резервоара за сол

1. Завъртете капачката резервоара за сол обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
2. Поставете 1 литър вода в резервоара за сол (само първия път).
3. Напълнете резервоара за сол с 1 кг сол (докато се напълни).



4. Внимателно разклатете фунията посредством дръжката й, за да влязат и последните гранули.
5. Почистете солта около отвора на резервоара за сол.



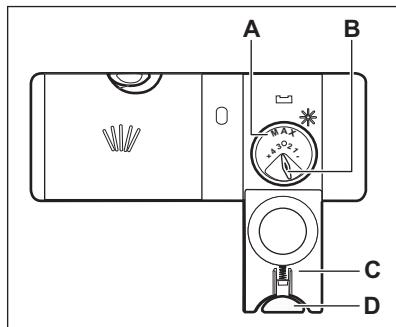
6. Отвъртете капачката на резервоара за сол по часовниковата стрелка, за да го затворите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Докато пълните резервоара за сол, от него могат да излязат вода и сол. След като напълните отделението за сол веднага стартирайте програма, за да предотвратите корозия.

8.2 Как да напълните дозатора за препарат за изплакване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отделението (A) е само за препарат за изплакване. Не слагайте измиващ препарат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само препарати за изплакване, които са специално предназначени за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (D), за да отворите капака (C).
2. Напълнете дозатора (A), докато препаратурът за изплакване достигне „MAX“.
3. Отстранете излишния препарат за изплакване с абсорбираща кърпа, за да предотвратите образуване на прекалено много пяна.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутоњът за освобождаване щраква на място.

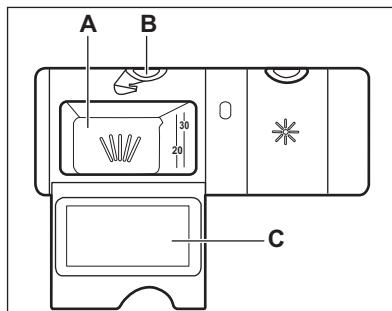


Можете да завъртите селектора на освободеното количество (B) между положение 1 (най-малкото количество) и положение 4 или 6 (най-голямото количество).

9. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Отворете кранчето за вода.
 2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
- Уверете се, че уредът е в режим за избор на програмата.
- Ако индикаторът за сол свети, напълнете контейнера със сол.
 - Ако индикаторът на препарата за гланц свети, напълнете гланц в диспенсъра.
3. Заредете кошниците.
 4. Добавете препарат.
 5. Задайте и стартирайте програма, подходяща за вида зареждане и степента на замърсяване.

9.1 Използване на препарата за миене



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Използвайте само препарат, специално създаден за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (B), за да отворите капака (C).
2. Поставете препарата, на прах или таблетки, в отделението (A).
3. Ако програмата има фаза за предварително миене/изплакване,

поставете малко количество препарат върху вътрешната част на вратата на уреда.

4. Затворете капака. Уверете се, че бутона за освобождаване щраква на място.



За информация относно дозата на препарата, вижте инструкциите на производителя на опаковката на продукта. Обикновено 20 - 25 мл гел препарат е достатъчен за измиване на зареждане с нормално замърсяване.



Не пълнете отделението (A) с повече от 30 мл препарат под формата на гел.

9.2 Настройка и стартиране на програма

Функцията Auto Off

Тази функция намалява консумацията на енергия като автоматично деактивира уреда, когато не работи.

Функцията започва да работи:

- Когато програмата завърши.
- След 5 минути, ако програмата не е стартирада.

Стартиране на програма

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да активирате уреда. Уверете се, че уредът е в режим за избор на програма.
2. Затворете вратата на уреда.

3. Натиснете **P** неколкократно, докато индикаторът на желаната програма светне.

На екрана е показано времетраенето на програмата.

4. Задайте съответните опции, ако желаете.
5. Натиснете **>**, за да стартирате програмата.
 - Индикаторът на работещата фаза светва.
 - Времетраенето на програмата се отброява в минути.

Стартиране на програма със забавен старт

1. Задайте програма.
2. Натиснете **⊖** неколкократно, докато на екрана се покаже желаното време за отлагане (от 1 до 24 часа).
3. Натиснете **>**, за да започнете обратно отброяване на времето.
 - Индикаторът **⊖** е включен.
 - Оставащото време се отброява в часове. Последният час се показва в минути.

Когато отброяването приключи, програмата започва и светва индикаторът на текущата фаза.

Индикаторът **⊖** е изключен.

Отваряне на вратичката, докато уредът работи

Ако отворите вратичката, докато работи дадена програма, уредът спира. Това може да се отрази на консумацията на енергия и времетраенето на програмата. След затваряне на вратичката уредът продължава от момента на прекъсването.



Ако вратичката е отворена за повече от 30 секунди по време на фазата на сушение, работещата програма спира. Това не се случва, ако вратичката е отворена от функцията AirDry.



Не се опитвайте да затворите вратичката на уреда до 2 минути след като AirDry автоматично я отвори, тъй като това може да повреди уреда.
Ако след това вратичката е затворена за още поне 3 минути, работещата програма спира.

Отмяна на отложния старт, докато отброяването работи

Когато отмените отложен старт, трябва да зададете програмата и опциите отново.

Натиснете и задръжте едновременно **⊖** и **⋮**, докато уредът влезе в режим за избор на програма.

Прекратяване на програмата

Натиснете и задръжте едновременно **⊖** и **⋮**, докато уредът влезе в режим за избор на програма.

Уверете се, че дозаторът за почистващ препарат е пълен, преди да стартирате нова програма.

Край на програмата

Когато програмата завърши, Auto Off функцията изключва автоматично уреда.

Всички бутони са неактивни, с изключение на бутона за вкл./изкл.

Затворете крана за вода.

10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

10.1 Обща информация

Следвайте насоките по-долу, за да гарантирате оптимално почистване и изсушаване при ежедневна употреба и за да помогнете за защитата на околната среда.

- Почистването на съдове в съдомиялната, както е посочено в ръководството, обикновено е пощадящо по отношение на потребление на вода и електричество, отколкото ръчното почистване.
- Заредете съдомиялната до капацитета ѝ, за да спестите вода и електричество. За най-добрите почистващи резултати, заредете съдовете в кошниците, както е посочено в ръководството и не превишавайте капацитета на кошниците.
- Не изплаквайте предварително съдовете на ръка. Увеличава потреблението на вода и електричество. Когато е необходимо, изберете програма с фаза на предварително измиване.
- Отстранете по-големи остатъци от храна от чинийте и се уверете, че стъклените и порцелановите чаши са празни преди да ги заредите в съдомиялната.
- Накиснете или леко изтъркайте готварските съдове, които имат загорели остатъци от храна преди да ги измиете в съдомиялната.
- Уверете се, че съдовете в кошницата не се допират или покриват. Само тогава водата може да ги достигне напълно и да измие съдовете.
- Можете да използвате препарат за съдомиялна машина, препарат за изплакване и сол поотделно или да използвате мулти-таблетки (напр. „Всичко в едно“). Следвайте инструкциите на опаковката.
- Изберете програма според типа зареждане и степента на замърсяване. **ECO** предлага най-ефективното потребление на вода и енергия.

- За да предотвратите появата на котлен камък в уреда:
 - Напълнете отново съда за сол, когато е необходимо.
 - Използвайте препоръчените дози почистващ препарат и препарат за изплакване.
 - Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването.
 - Следвайте указанията в главата „Грижа и почистване“.

10.2 Използване на сол, препарат за изплакване и почистващ препарат

- Използвайте само сол, препарат за изплакване и почистващ препарат, предназначени за съдомиялна машина. Други продукти могат да причинят повреда на уреда.
- В райони с голяма и много голяма твърдост на водата, Ви препоръчваме да използвате обикновен почистващ препарат (прах, гел, таблетки без допълнителни фактори), препарат за изплакване и соли поотделно, за получаване на оптимални почистващи и изсушаващи резултати.
- Таблетките за миене не се разтварят напълно при кратки програми. За да предотвратите остатъци от препарат за миене по кухненската посуда, препоръчваме да използвате таблетките при дълги програми.
- Винаги използвайте правилното количество препарат. Недостатъчната доза препарат може да доведе до лошо измиване и натрупване на твърда вода или петна по съдовете. Употребата на твърде голямо количество препарат с мекаили омекотена вода може да доведе до остатъци от препарата върху съдовете. Определете количеството препарат въз основа на твърдостта на

водата. Вижте инструкциите върху опаковката на препарата за миене.

- Винаги използвайте правилното количество препарат за изплакване. Недостатъчното количество препарат за изплакване намалява резултатите при сушене. Употребата на твърде много препарат за изплакване може да доведе до появата на синкави слоеве върху съдовете.
- Уверете се, че нивото на омекотителя за вода е правилно. Ако нивото е твърде високо, увеличеното количество сол във водата може да доведе до ръжда по приборите.

10.3 Как да постъпите, ако искате да спрете използването на комбинирани таблетки

Преди да започнете да използвате поотделно миялен препарат, сол и препарат за гланц, извършете следните стъпки:

1. Задайте най-високото ниво на омекотителя на водата.
2. Уверете се, че резервоарите за сол и за препарата за гланц са пълни.
3. Стартирайте най-кратката програма с изплакваща фаза. Не използвайте съдомиялен препарат и не зареждайте кошниците със съдове.
4. Когато програмата завърши, настройте омекотителя за вода към твърдостта на водата във Вашия район.
5. Регулирайте отпусканото количество препарат за гланц.
6. Активиране на известие за празно отделение на препарата за гланц.

10.4 Зареждане на кошниците

- Винаги използвайте цялото пространство на кошниците.
- Използвайте уреда единствено за миене на съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина.
- Не мийте в уреда предмети, изработени от дърво, рог,

алуминий, олово и мед, тъй като те могат да се напукат, изкривят, да се обезцветят или да се обелят.

- Не мийте в уреда предмети, които могат да попиват вода (гъби, домакински кърпи).
- Поставяйте дълбоките съдове (чаша и тигани) с дъното нагоре.
- Уверете се, че стъклените предмети не се допират един до друг.
- Поставете леките предмети в горната кошница. Уверете се, че съдовете не се движат свободно.
- Поставете приборите и малките предмети в кошницата за прибори.
- Преместете горната кошница нагоре, за да съберете по-едри предмети в долната кошница.
- Уверете се, че разпръскащите рамена могат да се движат свободно, преди да стартирате дадена програма.

10.5 Преди стартиране на програма

Преди да започнете избраната програма, уверете се, че:

- Филтрите са чисти и са поставени правилно.
- Капачката на контейнера за сол е затегната.
- Разпръскащите рамене не са запушени.
- Има достатъчно сол и препарат за гланц за съдомиялна машина (освен ако не използвате многофункционални таблетки).
- Подреждането на предметите в кошниците е правилно.
- Програмата е подходяща за зареждането и степента на замърсяване.
- Използвано е подходящо количество препарат за миене.

10.6 Разтоварване на кошничките

1. Оставете съдовете да се охладят, преди да ги извадите от уреда. Горещите предмети могат лесно да се повредят.

2. Изпустете първо долната кошница, а след това горната кошница.



След като програмата приключи, все още може да остане вода върху вътрешните повърхности на уреда.

11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранвания контакт.



Замърсените филтри и запушнените разпръскващи рамена намаляват резултатите от миенето. Редовно ги проверявайте и при необходимост ги почиствайте.

11.1 Вътрешно почистване

- Почистете вътрешността на уреда с мека, влажна кърпа.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи гъби, остри инструменти, силни химикали, покрития за търкане на съдове или разтворители.
- Почиствайте вратата, включително гуменото уплътнение, веднъж седмично.
- За да поддържате ефективността на уреда, използвайте почистващ продукт, предназначен специално за съдомиялни машини, поне веднъж на всеки два месеца. Следвайте внимателно инструкциите на опаковката на продукта.
- Използвайте програмата за автоматично почистване за оптимални резултати при почистване.
- Използването на програми за кратко време може да доведе до натрупване на мазнини и варовик в уреда. Изпълнявайте програми с по-дълга продължителност поне два пъти в месеца, за да предотвратите натрупване.

11.2 Отстраняване на чужди предмети

Проверете филтрите и оточната ваничка след всяко използване на съдомиялната. Чуждите предмети (напр., парчета стъкло, пластмаса, кости или клечки за зъби, т.н.) намаляват почистващите функции и могат да повредят помпата за източване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако не можете да отстраните чуждите предмети, свържете се с оторизиран сервизен център.

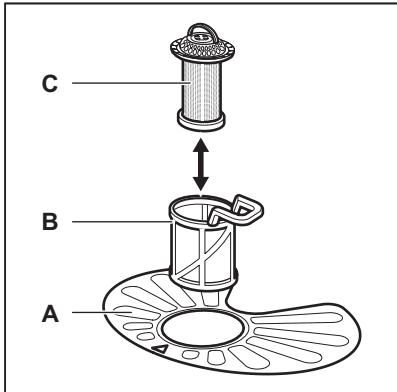
1. Разглобете филтърната система, както е указано в тази глава.
2. Премахнете ръчно чуждите предмети.
3. Сглобете отново филтрите, както е указано в тази глава.

11.3 Външно почистване

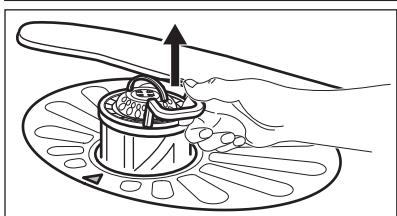
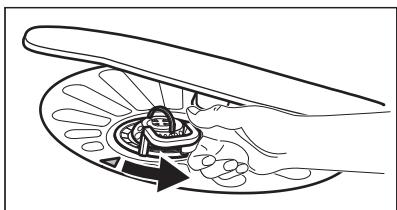
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа.
- Използвайте само неутрални препарати.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки или разтворители.

11.4 Почистване на филтрите

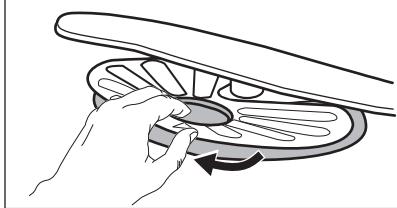
Филтърната система се състои от 3 части.



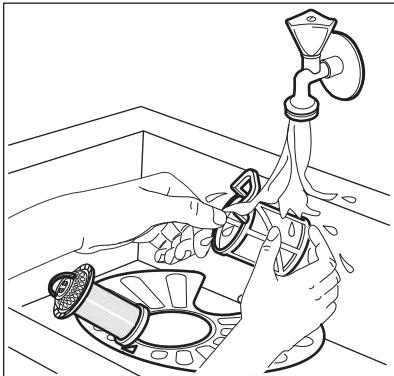
1. Завъртете филтъра (**B**) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



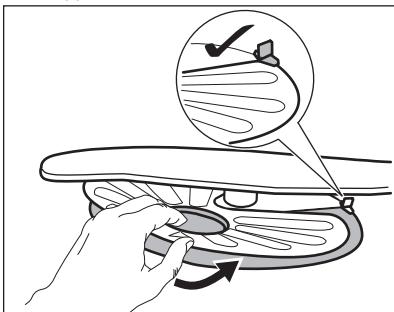
2. Извадете филтър (**C**) от филтър (**B**).
3. Свалете плоския филтър (**A**).



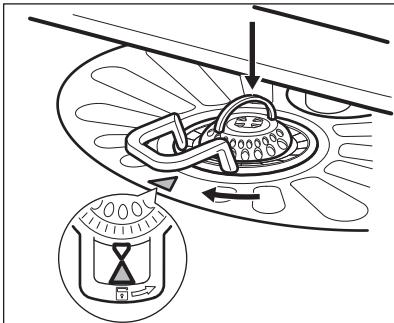
4. Измийте филтрите.



5. Уверете се, че няма остатъци от храна или замърсявания около ръба на канала.
6. Върнете плоския филтър на мястото му (**A**). Проверете дали е позициониран правилно под 2-та водача.



7. Сглобете наново филтрите (**B**) и (**C**).
8. Върнете обратно филтър (**B**) в плоския филтър (**A**). Завъртете го по часовниковата стрелка, докато щракне.





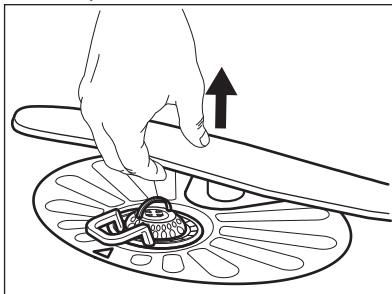
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Неправилното положение на филтрите може да доведе до лоши резултати от миене и повреда на уреда.

11.5 Почистване на долното разпръскащо рамо

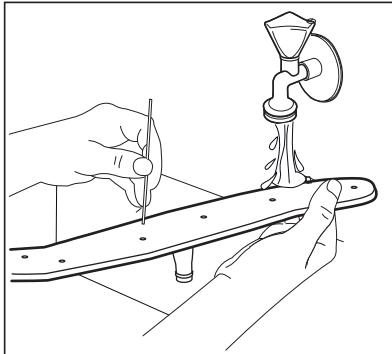
Препоръчваме Ви да почиствате долното разпръскащо рамо редовно, за да избегнете запушване на отворите със замърсявания.

Запушнените отвори могат да доведат до нездадоволителни резултати при измиване.

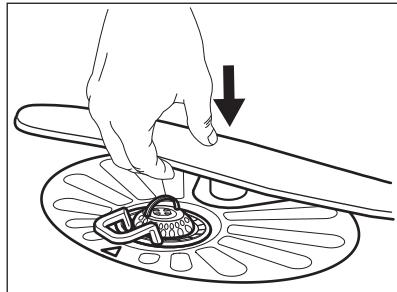
1. За да отстраните долното разпръскащо рамо, го издърпайте нагоре.



2. Измийте разпръскащото рамо с течща вода. Използвайте тънък остръ предмет, като клечка за зъби, за да отстраните замърсяванията от отворите.



3. За да монтирате разпръскащото рамо на мястото му, натиснете го надолу.



11.6 Почистване на горното разпръскащо рамо

Не сваляйте горното разпръскащо рамо. Ако отворите в разпръскащото рамо са запушени, премахнете останалите частици от замърсяване с тънък, остръ предмет, например с клечка за зъби.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Неправилният ремонт на уреда може да представлява опасност за сигурността на потребителя. Всички поправки трябва да се извършват от квалифициран персонал.

Основните проблеми, които е възможно да се появят, могат да се отстраняват без нуждата от контакт с оторизиран сервизен център.

Вижте информация за възможни проблеми в таблицата по-долу.

При някои проблеми на екрана се показва алармен код.

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Не можете да активирате уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че щепселът е включен в контакта. Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители.
Програмата не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че вратата на уреда е затворена. Натиснете бутона Старт. Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. Уредът зарежда гел в омекотителя за вода. Продължителността на процедурата е около 5 минути.
Уредът не се пълни с вода. На екрана се показва i10 или i11 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че кранът за вода е отворен. Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания. Уверете се, че кранът на водата не е запущен. Уверете се, че филтърът на входящия маркуч не е запущен. Уверете се, че входящият маркуч не е прегънат или извит.
Уредът не източва вода. На екрана се показва i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че сифонът на мивката не е запущен. Уверете се, че вътрешната филтърна система не е запущена. Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.
Устройството против на-воднение е включено. На екрана се показва i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Затворете крана за вода. Уверете се, че уредът е монтиран правилно. Уверете се, че кошниците са заредени, както е указано в ръководството за потребителя.
Неизправност на сензора за установяване нивото на водата. На екрана се показва i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че филтърите са чисти. Изключете и включете уреда.

Проблем и алармен код Възможна причина и решение

Неизправност на помпата за измиване или помпата за източване.	<ul style="list-style-type: none"> Изключете и включете уреда.
На екрана се показва i51 - i59 или i5A - i5F .	
Температурата на водата в уреда е твърде висока или е възникнала неизправност на температурния сензор.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че температурата на входящата вода не надвишава 60°C. Изключете и включете уреда.
На екрана се показва i61 или i69 .	
Техническа неизправност на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Изключете и включете уреда.
На екрана се показва iC0 или iC3 .	
Нивото на водата в уреда е твърде високо.	<ul style="list-style-type: none"> Изключете и включете уреда. Уверете се, че филтрите са чисти.
На екрана се показва iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че изходният маркуч е монтиран на правилната височина над пода. Вижте инструкциите за монтаж.
Уредът спира и стартира повече пъти по време на работа.	<ul style="list-style-type: none"> Нормално е. Това води до по-оптимално почистване и пестене на енергия.
Програмата продължава твърде дълго.	<ul style="list-style-type: none"> Ако сте задали забавен старт, отменете настройката за отлагане или изчакайте края на отброяването.
Показаното времетраене на програмата е различно от времетраенето в таблицата със стойности на потреблението.	<ul style="list-style-type: none"> Налягането и температурата на водата, промени в електрозахранването, опциите и количеството на съдовете и степента на замърсяване могат да променят времетраенето на програмата.
Оставащото време на екрана се увеличава и почти прескача до края на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> Това не е дефект. Уредът работи правилно.
Малък теч от вратичката на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо). Вратичката на уреда не е центрирана спрямо отделението. Нагласете задното краче (ако е приложимо).
Вратичката на уреда се затваря трудно.	<ul style="list-style-type: none"> Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо). Части от посудата стърчат от кошницата.

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Братичката на уреда се отваря по време на цикъла на миене.	<ul style="list-style-type: none"> Функция AirDry е активирана. Вече можете да деактивирате функцията. Вижте „Настройки“.
Тракащи/чукащи звуци от вътрешността на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Посудата не е правилно поставена в кошниците. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. Уверете се, че разпръскващите рамена могат да се въртят свободно.
Уредът задейства прекъсвача.	<ul style="list-style-type: none"> Амперажът не е достатъчен за едновременното захранване на всички уреди, които използвате. Проверете амперажът на контакта и производителността на уреда или изключете някой от уредите, които използвате. Вътрешна електрическа повреда на уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.



Вижте „Преди първа употреба“, „Всекидневна употреба“ или „Препоръки и съвети“ за други възможни причини.

След като проверите уреда, изключете и включете. Ако неизправността се появи отново, свържете се с упълномощен сервизен център.

За кодове на аларма, които не са описани в таблицата, свържете се с упълномощен сервизен център.



ВНИМАНИЕ!

Не препоръчваме използването на уреда, докато проблемът не бъде изцяло отстранен. Изключете уреда от контакта и не го включвайте отново, докато не сте сигурни, че работи правилно.

12.1 Резултатите от измиването и сушенето на съдове не са задоволителни

Проблем	Възможна причина и решение
Нездадоволителни резултати от измиване.	<ul style="list-style-type: none"> Вижте „Всекидневна употреба“, „Препоръки и съвети“ и брошурата за зареждане на кошницата. Използвайте по-интензивна програма за измиване. Активирайте опцията ExtraPower, за да подобрите резултатите от измиването на избраната програма. Почистете пръскачките и филтьра. Вижте „Грижа и почистване“.

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от изсушаване.	<ul style="list-style-type: none"> Съдовете са били оставени прекалено дълго в затворения уред. Активирайте функцията AirDry, за да настроите автоматичното отваряне на вратата и да подобрите изсушаването. Няма гланц за съдове или дозата му не е достатъчна. Напълнете отделението за гланц за съдове или задайте по-висока доза на гланца. Причината може да бъде качеството на гланца за съдове. Винаги използвайте гланц за съдове, дори и с мултифункционални таблетки. Възможно е да се наложи да подсушите пластмасовите съдове с кърпа. Програмата няма фаза на изсушаване. Вижте „Преглед на програмите“.
По стъклените чаши и съдове има белезници ивици или синкави слоеve.	<ul style="list-style-type: none"> Освободеното количество гланц за съдове е твърде голямо. Настройте дозата на гланца на по-ниско. Използван е прекалено много препарат за миење.
По чашите и съдовете има петна и изсъхнали капки вода.	<ul style="list-style-type: none"> Освободеното количество гланц за съдове не е достатъчно. Настройте дозата на гланца на по-високо. Причината може да бъде качеството на гланца за съдове.
Вътрешната част на уреда е мокра.	<ul style="list-style-type: none"> Това не е дефект на уреда. По стените на уреда има конденз.
Необичайна пяна по време на измиването.	<ul style="list-style-type: none"> Използвайте препарат, специално създаден за съдомиялни машини. Използвайте препарат от друг производител. Не измивайте предварително съдовете под текеща вода.
Следи от ръжда по приборите.	<ul style="list-style-type: none"> Във водата, използвана за измиване, има прекалено много сол. Вижте „Омекотител за вода“. Сребърните прибори и приборите от неръждаема стомана са поставени заедно. Не поставяйте сребърни прибори и такива от неръждаема стомана близо един до други.
В края на програмата в дозатора има остатъци от препарат.	<ul style="list-style-type: none"> В дозатора е заседнала таблетка, която не е отмита от водата. Водата не отмива препарата от дозатора. Уверете се, че пръскачките не са блокирани или запушени. Уверете се, че съдовете в кошниците не пречат на капака на дозатора за препарат да се отваря.

Проблем	Възможна причина и решение
Миризми в уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Вижте „Вътрешно почистване“. • Стаптирайте програмата  с препарат за отстраняване на котлен камък или специален почистващ препарат за съдомиялни машини.
Отлагания от котлен камък върху съдовете, вътрешността и от вътрешната страна на вратата.	<ul style="list-style-type: none"> • Нивото на сол е ниско. Проверете индикатора за допълване. • Капачката на контейнера за сол е разхлабена. • Чешмяната вода е твърда. Вижте „Омекотител за вода“. • Използвайте сол и задайте регенериране на омекотителя за вода, дори когато се използват комбинирани таблетки. Вижте „Омекотител за вода“. • Стаптирайте програмата  с препарат за отстраняване на котлен камък за съдомиялни машини. • Ако остатъците от варовик останат, почистете уреда с подходящите препарати. • Опитайте с друг препарат за измиване. • Свържете се с производителя на измиващия препарат.
Потъмнели, обезцветени или нацърбени съдове.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че в уреда се поставят единствено съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина. • Внимателно зареждайте и изправявайте кошничата. Вижте брошурата за зареждане на кошничата. • Поставяйте деликатните съдове в горната кошница. • Активирайте опцията GlassCare, за да осигурите специална грижа за стъклените изделия и деликатните предмети.



Вижте „**Преди първа употреба**“, „**Всекидневна употреба**“ или „**Препоръки и съвети**“ за други възможни причини.

13. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Размери	Ширина / височина / дълбочина (мм)	598 / 850 / 622
Електрическо свързване	1) Напрежение (V)	220 - 240
	Честота (Hz)	50

Налягане на водоподава- нето	Мин./Макс. барове (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Водоподаване	Студена или топла вода ²⁾	макс. 60 °C
Капацитет	Настройки за място	13

1) Вижте табелката с данни за други стойности.

2) Ако топлата вода идва от алтернативен източник на енергия (напр. слънчеви панели), използвайте подаването на топла вода, за да намалите консумацията на енергия.

13.1 Връзка към базата данни на EU EPREL

QR кодът върху етикета за енергийна категория, доставен с уреда, предоставя интернет връзка към регистрацията на уреда в базата данни на Европейския регистър на продуктите за енергийно етикетиране (EPREL). Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Можете да намерите информация, свързана с производителността на продукта в базата данни на EU EPREL, като посетите <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете модела и продуктовия номер, които се намират на табелката с данни за продукта. Вижте глава „Описание на уреда“.

За повече информация за енергийния етикет, посетете www.theenergylabel.eu.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	31
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	32
3. OPIS PROIZVODA.....	34
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	35
5. PROGRAMI.....	36
6. OPCIJE.....	38
7. POSTAVKE.....	38
8. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	41
9. SVAKODNEVNA UPORABA.....	43
10. SAVJETI.....	44
11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	46
12. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA.....	49
13. TEHNIČKE INFORMACIJE.....	53
14. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	53

MISLIMO NA VAS

Hvala vam na kupnji Electrolux uređaja. Odabrali ste proizvod koji u sebi uključuje desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i moderan, osmišljen prema vašim potrebama. Dakle, kad god ga koristite, možete biti sigurni znajući kako ćete svaki put postići izvrsne rezultate.

Dobro došli u Electrolux.

Posjetite naše internetske stranice:



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

www.electrolux.com/support



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

www.electrolux.com/shop

KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Uvjek koristite originalne zamjenske dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlašteni servis trebate imati sljedeće podatke: Model, PNC (part number code - brojčana šifra dijela), serijski broj.

Podaci se mogu naći na nazivnoj pločici.



Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije



Opće informacije i savjeti



Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ▲ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljeđu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za čišćenje posuđa i pribora za jelo u kućanstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za pojedinačnu uporabu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima

takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Radni tlak vode (minimalni i maksimalni) mora biti između 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bara (MPa)
- Slijedite maksimalni broj 13 postavki mjesta.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- **UPOZORENJE:** Noževi i drugi kuhinjski pribor s oštrim vrhovima mora se staviti u košaru s vrhovima okrenutim prema dolje ili ih treba staviti u vodoravnom položaju.
- Ne ostavljajte uređaj s otvorenim vratima bez nadzora kako slučajno ne biste nagazili na njih.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Ako uređaj ima ventilacijske otvore u podnožju, oni ne smiju biti prekriveni npr. tepihom.
- Uređaj treba spojiti na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva. Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj nemojte postavljati na mesta na kojima je temperatura manja od 0 °C.

- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Upozorenje: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.

- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adapttere s više utičnica i produžne kable.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Ovaj uređaj opremljen je kabelom napajanja od 13 A. Ako je potrebno zamijeniti osigurač električnog utikača, upotrijebite osigurač ASTA (BS 1362) od 13 A (samo UK i Irska).

2.3 Priključak vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uverjite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Ako je crijevo za dovod vode oštećeno, odmah zatvorite slavinu i iskopčajte utikač iz utičnice električne mreže. Za zamjenu crijeva za dovod vode kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

2.4 Primjena

- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Deterdženti za pranje posuđa su opasni. Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterdženta.
- Ne pijte i ne igrajte se s vodom u uređaju.
- Ne vadite posuđe iz uređaja prije završetka programa. Nešto deterdženta može ostati na posuđu.
- Ne stavljajte predmete i ne vršite pritisak na otvorena vrata uređaja.

- Uređaj može otpustiti vruću paru ako otvorite vrata tijekom rada programa.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može ponisti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 7 godina nakon ukidanja modela: motor, cirkulacijska i odvodna pumpa, grijači i grijaći elementi, uključujući toplinske pumpe, cjevovode i srodnu opremu, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop, strukturne i unutarnje dijelove sklopova vrata, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne prekidače, termostate i senzore, softver i upravljačke programe, uključujući softver za ponovno pokretanje. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: šarke i brtve na vratima, druge brtve, mlaznice, filtri za odvod, unutarnje police i plastične periferne jedinice poput košara i poklopaca.
- Sto se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

2.6 Odlaganje



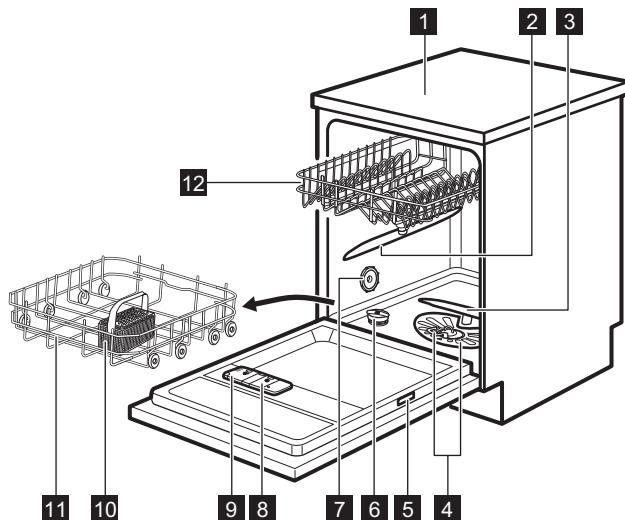
UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.

- Uklonite bravicu vrata kako biste sprječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.

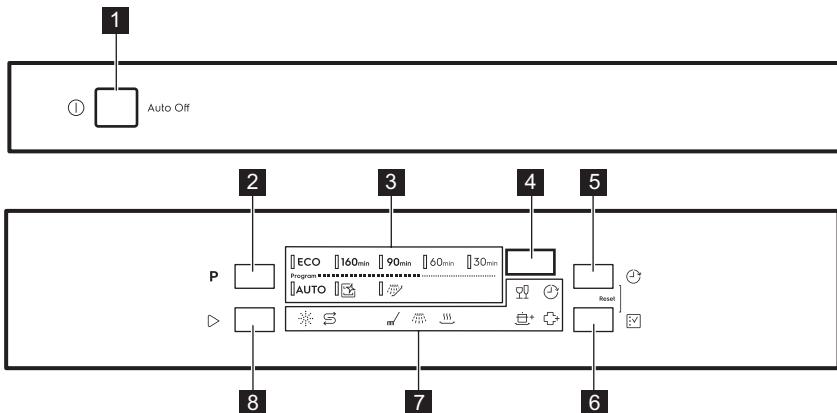
3. OPIS PROIZVODA



- | | |
|----------|-------------------------------|
| 1 | Radna ploča |
| 2 | Gornja mlaznica |
| 3 | Donja mlaznica |
| 4 | Filtri |
| 5 | Natpisna pločica |
| 6 | Posuda za sol |
| 7 | Ventilacijski otvor |
| 8 | Dozator sredstva za ispiranje |
| 9 | Dozator deterdženta |

- | | |
|-----------|--------------------------|
| 10 | Košara za pribor za jelo |
| 11 | Donja košara |
| 12 | Gornja košara |
- i** Grafika predstavlja opći pregled. Za više detalja pogledajte druga poglavljia ili dokumente isporučene s uređajem.

4. UPRAVLJAČKA PLOČA



- 1** Tipka Uklj./Isklj.
- 2** Tipka **Program**
- 3** Indikatori programa
- 4** Zaslon
- 5** Tipka **Odgodeno**

- 6** Tipka **Opcija**
- 7** Indikatori
- 8** Tipka **Start**

4.1 Indikatori

Indikator	Opis
⌚	Indikator soli. Uključen je kad spremnik soli treba dopuniti. Uvijek je isključen tijekom rada programa.
☀	Indikator sredstva za ispiranje. Uključuje se kad spremnik sredstva za ispiranje treba dopuniti. Uvijek je isključen tijekom rada programa.
ｍ/	Indikator faze pranja. Uključuje se tijekom rada faze pranja.
ａ	Indikator faze ispiranja. Uključuje se tijekom rada faze ispiranja.
ｓｓ	Indikator faze sušenje. Uključuje se kad odaberete program s fazom sušenja. Bljeska tijekom trajanja faze sušenja.
⌚	Indikator odgode početka. Uključuje se kad postavite odgođeno pokretanje.
ａ	GlassCare indikator.
ｔ+	ExtraPower indikator.
+	ExtraHygiene indikator.

5. PROGRAMI

Redoslijed programa u tablici ne mora odražavati njihov redoslijed na upravljačkoj ploči.

Program	Punjene perilice po- suđa	Stupanj zaprlijanja	Faze programa	Opcije
ECO 1)	Posuđe, pri- bor za jelo, lonci, tave	Normalno, malo sasu- šeno	<ul style="list-style-type: none"> • Prepranje • Pranje posuđa 50 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 55 °C • Sušenje • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Posuđe, pri- bor za jelo, lonci, tave	Normalno do prilično, sasušeno	<ul style="list-style-type: none"> • Prepranje • Pranje posuđa 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 60 °C • Sušenje • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Posuđe, pri- bor za jelo, lonci, tave	Normalno, malo sasu- šeno	<ul style="list-style-type: none"> • Pranje posuđa 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 55 °C • Sušenje • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Posuđe, pri- bor za jelo	Svježe, malo sasu- šeno	<ul style="list-style-type: none"> • Pranje posuđa 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Posuđe, pri- bor za jelo	Svježe	<ul style="list-style-type: none"> • Pranje posuđa 50 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Posuđe, pri- bor za jelo, lonci, tave	Svo	<ul style="list-style-type: none"> • Prepranje • Pranje posuđa 50 - 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 60 °C • Sušenje • AirDry ²⁾ 	

Program	Punjene perilice po- suda	Stupanj zaprljanja	Faze programa	Opcije
 4)	Nema	Čišćenje unutrašnjosti uređaja	<ul style="list-style-type: none"> • Čišćenje 70 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje • AirDry 2) 	
 5)	Svo	Svo	• Prepranje	

- 1) Ovaj program nudi najučinkovitiju potrošnju vode i energije za pranje posuđa i pribora za jelo s normalnim zaprljanjem. Ovo je standardni program za ispitne institute. Ovaj se program koristi za ocjenu usklađenosti s Uredbom Komisije za ekodizajn (EU) 2019/2022.
- 2) Automatsko otvaranje vrata tijekom faze sušenja. Pogledajte odjeljak "Postavke".
- 3) Aparat prepoznae stupanj zaprljanja i količinu predmeta u košarama. Automatski prilagođava temperaturu i količinu vode, potrošnju energije i trajanje programa.
- 4) Ovaj program je osmišljen za učinkovito i djelotvorno čišćenje unutrašnjosti uređaja. Uklanja kamenac i naslage masnoće. Program bi se trebao provoditi najmanje jednom u dva mjeseca sa sredstvom za uklanjanje kamenca ili za čišćenje namijenjenim perilicama posuđa i bez ikakvog opterećenja.
- 5) Pomoću ovog programa možete brzo isprati ostatke hrane s posuđa i spriječiti stvaranje mirisa u uređaju. Ne koristite deterdžent s ovim programom.

5.1 Vrijednosti potrošnje

Program 1)2)	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min)
ECO	9.9	0.936	240
160 min	11.6	1.110	160
90 min	10.6	0.990	90
60 min	10.6	0.860	60
30 min	10.2	0.620	30
AUTO	12.4	1.170	170
	9.7	0.510	60
	4.2	0.020	15

1) Tlak i temperatura vode, razlike u naponu, opcije i količina posuđa i stupanj zaprljanja mogu promijeniti vrijednosti.

2) Vrijednosti za programe osim za ECO su samo indikativne.

5.2 Informacije za ispitne ustanove

Da biste dobili potrebne informacije za provođenje ispitivanja učinkovitosti (npr. prema: EN60436), pošaljite e-poštu na:

info.test@dishwasher-production.com

U svom zahtjevu navedite kod proizvoda (PNC) sa natpisne pločice.

Za sva pitanja u vezi s perilicom posuđa, pogledajte servisnu knjižicu isporučenu s vašim uređajem.

6. OPCIJE



Željene opcije se moraju uključiti svaki put prije pokretanja programa. Nije moguće uključiti ili isključiti opcije dok je program u tijeku.



Tipka opcije prebacuje između dostupnih opcija i njihovih mogućih kombinacija.



Nisu sve opcije kompatibilne jedna s drugom. Ako odaberete nekompatibilne opcije, uređaj automatski isključuje jednu ili više njih. Uključeni su samo indikatori još uvijek aktivnih opcija.



Ako neka opcija nije primjenjiva na program, odgovarajući indikator je isključen ili brzo bljeska nekoliko sekundi i zatim se isključuje.



Uključivanje opcija može utjecati na potrošnju vode i energije kao i trajanje programa.

6.1 GlassCare

Ova opcija posebno štiti osjetljive, staklene predmete od oštećenja. Sprječava brze promjene temperature pranja posuđa odabranog programa i smanjuje ih na 45 °C.

Kako uključiti GlassCare

Pritisnite i držite sve dok se indikator ne uključi.

Na zaslonu se prikazuje ažurirano trajanje programa.

6.2 ExtraPower

Ova opcija poboljšava rezultate pranja posuđa odabranog programa. Povećava temperaturu i trajanje pranja.

Kako uključiti ExtraPower

Pritisnite i držite sve dok se indikator ne uključi.

Na zaslonu se prikazuje ažurirano trajanje programa.

6.3 ExtraHygiene

Ta opcija pruža bolje čišćenje rezultate držeći temperaturu između 65 i 70 °C najmanje 10 minuta tijekom zadnje faze ispiranja.

Kako uključiti ExtraHygiene

Pritisnite i držite sve dok se indikator ne uključi.

Na zaslonu se prikazuje ažurirano trajanje programa.

7. POSTAVKE

7.1 Način rada za odabir programa i korisnički način rada

Kad je uređaj u načinu rada za odabir programa, moguće je postaviti program i ući u korisnički način rada.

Postavke dostupne u korisničkom načinu rada:

- Razina omekšivača vode u skladu s tvrdoćom vode.

- Uključenje ili isključenje obavijesti o praznom spremniku sredstva za ispiranje.
- Uključivanje ili isključivanje funkcije AirDry.

Kako uređaj pohranjuje spremljene postavke, nema potrebe za njegovom konfiguriranjem prije svakog ciklusa.

Kako postaviti način odabira programa

Uređaj je u načinu rada za odabir programa kada se uključi indikator programa **ECO** i na zaslonu se prikazuje trajanje programa.

Nakon uključivanja, uređaj je prema zadanim postavkama u načinu rada za odabir programa. Ako nije, postavite način rada za odabir programa na sljedeći način:

Pritisnite i držite istovremeno  i  dok je uređaj u načinu rada za odabir programa.

Tvrdoća vode

Njemački stupnjevi (°dH)	Francuski stupnjevi (°fH)	mmol/l	Clarke stupnjevi	Razina omešivača vode
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Tvorničke postavke.

2) Nemojte koristiti sol na ovoj razini.

Neovisno o vrsti deterdženta, postavite odgovarajuću razinu

Kako uči u korisnički način rada

Provjerite je li uređaj u načinu rada 'Odabir programa'.

Za ulazak u korisnički način rada, istovremeno pritisnite i držite  i  dok indikatori **ECO 160 min** i **90 min** ne počnu da bljeskaju i zaslon se ne očisti.

7.2 Omekšivač vode

Omekšivač vode uklanja minerale iz vode koji bi imali negativan utjecaj na rezultate pranja i na uređaj.

Što je sadržaj ovih minerala veći, to je voda tvrđa. Tvrdoća vode mjeri se u ekvivalentnim skalama.

Omekšivač vode treba prilagoditi tvrdoći vode u vašem području. Vaša lokalna vodoopskrbna služba nadležna za vodu može vas savjetovati o tvrdoći vode u vašem području. Postavite odgovarajuću razinu sredstva za omešavanje vode kako bi se osigurali dobri rezultati pranja.

tvrdoće vode kako bi indikator punjenja soli bio aktivnan.



Višenamjenske tablete koje sadrže sol nisu dovoljno učinkovite kako bi omekšale tvrdnu vodu.

Proces regeneracije

Za ispravan rad omekšivača vode, smolu uređaja za omekšavanje potrebno je redovito regenerirati. Taj je postupak automatski i dio je normalnog rada perilice posuđa.

Kad se primjeni propisana količina vode (vidi vrijednosti u tablici) od prethodnog postupka regeneracije, započet će novi proces regeneracije između završnog ispiranja i završetka programa.

Razina omekšivača vode	Količina vode (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

U slučaju postavke visoke razine omekšivača vode, može se pojavit i na sredini programa, prije ispiranja (dva puta tijekom programa). Pokretanje regeneracije nema utjecaj na trajanje ciklusa, osim ako se ne dogodi usred ili na kraju programa s kratkom fazom sušenja. U takvim slučajevima regeneracija produžava ukupno trajanje programa za dodatnih 5 minuta.

Nakon toga, u istom ciklusu ili na početku sljedećeg programa može započeti ispiranje omekšivača vode koje traje 5 minuta. Ova aktivnost povećava ukupnu potrošnju vode programa za dodatnih 4 litre i ukupnu potrošnju energije programa za dodatnih 2 Wh.

Ispiranje omekšivača završava se potpunim odvodom.

Svako obavljeni ispiranje omekšivača (moguće više od jednog u istom ciklusu) može produžiti trajanje programa za još 5 minuta, kad se pojavi u bilo kojem trenutku na početku ili u sredini programa.



Sve vrijednosti potrošnje spomenute u ovom odjeljku određene su sukladno trenutno važećim standardom u laboratorijskim uvjetima s tvrdocom vode 2.5 mmol/L (omekšivač vode: razina 3) u skladu s uredbom: 2019/2022 . Tlak i temperatura vode kao i promjene u napajanju mogu promijeniti vrijednosti.

Kako postaviti razinu omekšivača vode

Provjerite da je uređaj u korisničkom načinu rada.

1. Pritisnite P.

- Indikator ECO i dalje bljeska.
- Preostali indikatori su isključeni.
- Na zaslonu se prikazuje trenutačna postavka: npr. 5 L = razina 5.

2. Više puta pritisnite P za promjenu postavke.
3. Pritisnite tipku on / off za potvrdu postavke.

7.3 Obavijest o praznom spremniku sredstva za ispiranje

Sredstvo za ispiranje pomaže u sušenju posuđa bez mrlja i tragova. Automatski se ispušta tijekom završnog ispiranja.

Kada je spremnik sredstva za ispiranje prazan, indikator sredstva za ispiranje se uključuje. Ako su rezultati sušenja zadovoljavajući prilikom upotrebe višenamjenskih tableta možete deaktivirati obavijest o dodavanju sredstva za ispiranje. Međutim, za najbolje rezultate sušenja uvijek koristite sredstvo za ispiranje.

Ako se koriste standardni deterdžent ili višenamjenske tablete bez sredstva za ispiranje tada aktivirajte obavijesti kako bi pokazatelj dodavanja sredstva za ispiranje bio aktivan.

Kako deaktivirati obavijest o praznom spremniku sredstva za ispiranje

Provjerite da je uređaj u korisničkom načinu rada.

1. Pritisnite ▶.

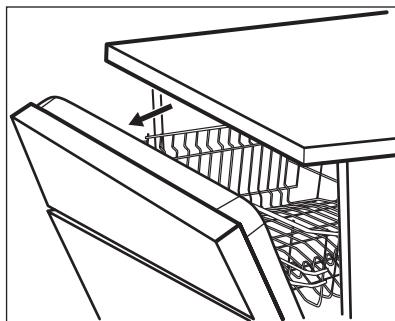
- Indikator **160 min** i dalje bljeska.
- Preostali indikatori su isključeni.
- Na zaslonu se prikazuje trenutačna postavka:
 - $\text{O } d$ = isključena je obavijest o praznom spremniku sredstva za ispiranje.
 - $/ d$ = uključena je obavijest o praznom spremniku sredstva za ispiranje.

2. Pritisnite ▶ za promjenu postavke.

3. Pritisnite tipku on / off za potvrdu postavke.

7.4 AirDry

AirDry poboljšava rezultate sušenja uz manju potrošnju energije. Vrata uređaja automatski se otvaraju tijekom faze sušenja i ostaju odškrinuta.



8. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Provjerite odgovara li trenutna postavka omekšivača vode tvrdoći

AirDry se automatski aktivira sa svim programima osim s (ako je primjenjivo).

Trajanje faze sušenja i vrijeme otvaranja vrata razlikuju se ovisno o odabranom programu i opcijama.

Kad AirDry otvorí vrata, na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme pokrenutog programa.



OPREZ!

Ne pokušavajte zatvoriti vrata uređaja unutar 2 minute nakon automatskog otvaranja. To može uzrokovati oštećenje uređaja.

Ako su nakon toga vrata zatvorena najmanje 3 minute, pokrenuti program se završava.



OPREZ!

Ako djeca imaju pristup uređaju, savjetujemo da deaktivirate AirDry.

Automatsko otvaranje vrata može predstavljati opasnost.

Kako isključiti AirDry

Provjerite da je uređaj u korisničkom načinu rada.

1. Pritisnite ⊕.

- Indikator **90 min** i dalje bljeska.
- Preostali indikatori su isključeni.
- Na zaslonu se prikazuje trenutačna postavka:
 - $\text{O } \text{O}$ = AirDry je isključen.
 - $/ \text{O}$ = AirDry je uključen.

2. Pritisnite ▶ za promjenu postavke.

3. Pritisnite tipku on / off za potvrdu postavke.

vode. Ako nije, prilagodite razinu omekšivača vode.

2. Napunite spremnik za sol.

3. Napunite spremnik sredstva za ispiranje.
4. Otvorite slavinu.
5. Pokrenite program za uklanjanje svih zaostalih ostataka koji mogu biti u uređaju. Ne koristite deterdžent i ne stavljajte posuđe u košare.

Nakon pokretanja programa, uređaj puni smolu u omekšivač vode, do 5 minuta. Faza pranja započinje tek kada se ovaj postupak dovrši. Postupak se periodički ponavlja.

8.1 Spremnik za sol



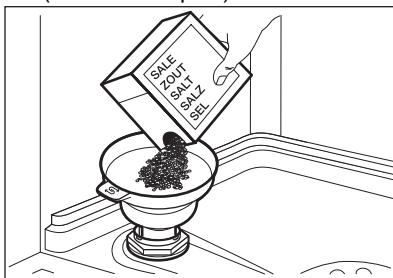
OPREZ!

Koristite samo grubu sol namijenjenu za perilice posuđa. Fina sol povećava rizik od korozije.

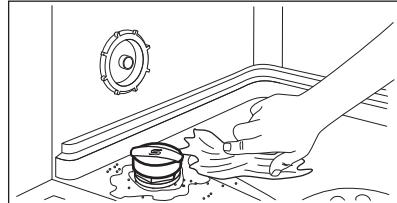
Sol se koristi za nadopunu smole u omekšivač vode te kako bi se osigurali dobri rezultati pranja u svakodnevnoj uporabi.

Kako puniti spremnik za sol

1. Okrenite poklopac spremnika za sol u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i skinite ga.
2. Stavite 1 litru vode u spremnik za sol (samo prvi put).
3. Spremnik za sol napunite s 1 kg soli (dok se ne napuni).



4. Pažljivo protresite cijev za ručicu, da zrnca uđu unutra.
5. Uklonite sol oko otvora spremnika za sol.



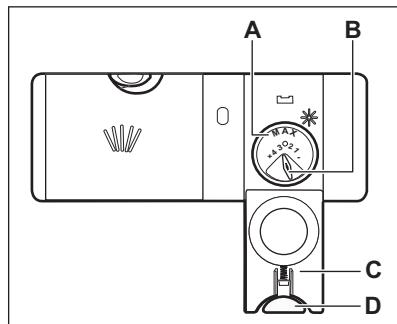
6. Okrenite čep spremnika za sol u smjeru kazaljke na satu kako biste ga zatvorili.



OPREZ!

Voda i sol mogu izlaziti iz spremnika za sol tijekom punjenja. Nakon što napunite spremnik za sol odmah pokrenite program kako biste spriječili koroziju.

8.2 Kako napuniti spremnik sredstva za ispiranje



OPREZ!

Odjeljak (A) služi samo za sredstvo za ispiranje. Ne punite ga deterdžentom.



OPREZ!

Koristite isključivo sredstvo za ispiranje posebno namijenjeno za perilice posuđa.

1. Pritisnite tipku za otpuštanje (D) za otvaranje poklopca (C).
2. Napunite spremnik (A) dok sredstvo za ispiranje ne dosegne oznaku "MAX".
3. Uklonite proliveno sredstvo za ispiranje upijajućom krpom kako biste

- spriječili prekomjerno stvaranje pjene.
- Zatvorite poklopac. Provjerite je li gumb za otpuštanje sjeo na svoje mjesto.

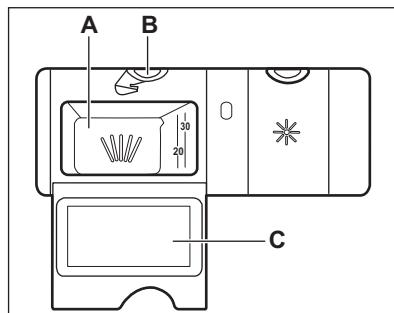


Možete okrenuti birač otpuštene količine (B) između pozicije 1 (najniža količina) i položaja 4 ili 6 (najviša količina).

9. SVAKODNEVNA UPORABA

- Otvorite slavinu za vodu.
 - Pritisnite tipku on / off za aktiviranje uređaja.
- Provjerite da li je uređaj u načinu rada 'Odabir programa'.
- Ako je indikator za sol uključen, napunite spremnik za sol.
 - Ako je spremnik sredstva za ispiranje uključen, napunite spremnik sredstva za ispiranje.
- Napunite košare.
 - Dodajte deterdžent.
 - Postavite i pokrenite program koji odgovara vrsti punjenja i stupnju zaprljanja.

9.1 Upotreba deterdženta



OPREZ!

Koristite samo deterdžent posebno namijenjen za perilice posuđa.

- Pritisnite tipku za otpuštanje (B) za otvaranje poklopca (C).
- Stavite deterdžent u prašaku ili tabletama u spremnik (A).
- Ako program ima fazu pretpranja, stavite malu količinu deterdženta na unutarnji dio vrata uređaja.
- Zatvorite poklopac. Provjerite je li gumb za otpuštanje sjeo na svoje mjesto.



Informacije o doziranju deterdženta potražite u uputama proizvođača na pakiranju proizvoda. Obično je 20 - 25 ml gel deterdženta dovoljno za pranje jednog punjenja perilice s normalno zaprljanim rubljem.



Ne punite spremnik (A) s više od 30 ml gel deterdženta.

9.2 Odabir i pokretanje programa

Funkcija Auto Off

Ta funkcija smanjuje potrošnju energije automatski isključujući uređaj dok ne radi.

Ta funkcije se uključuje:

- Kad je program završen.
- Nakon 5 minuta ako program nije započeo.

Pokretanje programa

- Pritisnite tipku on / off za aktiviranje uređaja. Provjerite da li je uređaj u načinu rada 'Odabir programa'.
- Zatvorite vrata uređaja.
- Više puta pritisnite P dok se indikator želenog programa ne uključi. Na zaslonu se prikazuje trajanje programa.
- Ako želite, postavite primjenjive opcije.
- Pritisnite ▷ za početak programa.
 - Indikator tekuće faze je uključen.
 - Trajanje programa odbrojava se u minutama.

Pokretanje programa s odgodom pokretanja

- Postavite program.
- Pritisnите više puta dok zaslon ne pokaže željeno vrijeme odgode (od 1 do 24 sata).
- Pritisnите za početak odbrojavanja.
 - Indikator je uključen.
 - Preostalo vrijeme odbrojava se u satima. Posljednji sat se prikazuje u minutama.

Kad odbrojavanje završi, program se pokreće i indikator tekuće faze je uključen. Indikator je isključen.

Otvaranje vrata dok uređaj radi

Otvaranje vrata dok je program u tijeku zaustavlja uređaj. To može utjecati na potrošnju energije i trajanje programa. Nakon zatvaranja vrata, uređaj nastavlja raditi od točke u kojoj je prekinuo rad.



Ako se vrata otvore na dulje od 30 sekundi tijekom faze sušenja, program u tijeku će se završiti. To se ne događa ako vrata otvorite funkcijom AirDry.



Ne pokušavajte zatvoriti vrata uređaja u roku od 2 minute nakon što ih AirDry automatski otvori jer to može uzrokovati oštećenje uređaja.

Ako su nakon toga vrata zatvorena najmanje 3 minute, program u tijeku se završava.

10. SAVJETI

10.1 Općenito

Slijedite dolje navedene savjete kako biste osigurali optimalne rezultate pranja i sušenja u svakodnevnoj uporabi i zaštitili okoliš.

- Pranje posuđa u perilici posuđa prema uputama u korisničkom

Otkazivanje odgode početka dok traje odbrojavanje

Kad otkažete odgodu početka, program i opcije morate ponovno postaviti.

Pritisnите i držite istovremeno i dok je uređaj u načinu rada za odabir programa.

Poništavanje programa

Pritisnите i držite istovremeno i dok je uređaj u načinu rada za odabir programa.

Prije pokretanja novog programa provjerite ima li deterdženta u spremniku za deterdžent.

Kraj programa

Kad program završi, Auto Off funkcija automatski isključuje uređaj.

Sve su tipke neaktivne, osim tipke za uključivanje/isključivanje.

Zatvorite slavinu za vodu.

priručniku obično troši manje vode i energije nego ručno pranje posuđa.

- Perilicu posuđa napunite do punog kapaciteta za uštedu vode i energije. Za najbolje rezultate pranja, složite posuđe u košare prema uputama u korisničkom priručniku i nemojte ih pretrpati.

- Ne ispirite posuđe ručno prije stavljanja u perilicu. To povećava potrošnju vode i energije. Kada je potrebno, odaberite program s fazom pretprijava.
- Veće ostatke hrane otklonite s posuđa i ispraznite šalice i čaše prije nego što ih stavite u uređaj.
- Prije pranja u uređaju namočite ili malo očistite posuđe sa zalipljenom ili zapečenom hranom.
- Pazite da se predmeti u košarama međusobno ne dodiruju ili ne prekrivaju. Samo tako voda može u potpunosti doprijeti i oprati suđe.
- Možete odvojeno upotrebljavati deterdžent za perilice posuđa, sredstvo za ispiranje i sol za perilice posuđa ili možete upotrebljavati višenamjenske tablete s deterdžentom (npr. "Sve u 1"). Slijedite upute na pakiranju.
- Odaberite program prema količini napunjenosti i stupnju zaprljanosti. Program **ECO** pruža najučinkovitiju upotrebu potrošnje vode i energije.
- Za sprečavanje nakupljanja kamenca unutar uređaja:
 - Kad god je potrebno nadopunite spremnik za sol.
 - Koristite preporučene doze deterdženta i sredstva za ispiranje.
 - Provjerite odgovara li trenutna postavka omekšivača vode tvrdoći vode.
 - Slijedite upute u poglavljju "**Održavanje i čišćenje**".

10.2 Upotreba soli, sredstva za ispiranje i deterdženta

- Upotrebljavajte samo sol, sredstvo za ispiranje i deterdžent napravljene za perilice posuđa. Ostali proizvodi mogu prouzročiti oštećenja na uređaju.
- Ipak, u područjima s vrlo tvrdom vodom preporučujemo uporabu samo deterdženta (u prašku, gelu, tabletama bez dodatnih sredstava), sredstva za ispiranje i soli za perilice posuđa odvojeno, za optimalne rezultate pranja i sušenja.
- Deterdžent u tabletama ne otapa se do kraja prilikom korištenja kratkih programa. Kako bi se sprječila pojava

- tragova deterdženta na posudu preporučujemo upotrebu sredstva za pranje u tabletama samo za duže programe pranja.
- Uvijek upotrijebite ispravnu količinu deterdženta. Nedovoljna doza deterdženta može rezultirati lošim rezultatima pranja i snimanjem tvrdoćom vode ili mrljama na posudu. Upotreba previše deterdženta s mekom ili omekšanom vodom rezultira ostacima deterdženta na posudu. Na temelju tvrdoće vode, prilagodite količinu deterdženta. Pogledajte upute na pakiranju deterdženta.
- Uvijek upotrijebite ispravnu količinu sredstva za ispiranje. Nedovoljno doziranje sredstva za ispiranje smanjuje rezultate sušenja. Upotreba previše sredstva za ispiranje rezultira plavkastim slojevima na posudu.
- Provjerite je li razina sredstva za ispiranje ispravna. Ako je razina previsoka, povećana količina soli u vodi može rezultirati hrđom na priboru za jelo.

10.3 Što treba napraviti kada prestanete upotrebljavati kombinirane tablete s deterdžentom

Prije nego što počnete zasebno upotrebljavati deterdžent, sol i sredstvo za ispiranje, provedite sljedeće korake:

1. Postavite najvišu razinu omekšivača vode.
2. Provjerite jesu li spremnik za sol i spremnik sredstva za ispiranje puni.
3. Pokrenite najkraći program s fazom ispiranja. Ne dodajte deterdžent i stavite posude u košare.
4. Kada program završi, podesite omekšivač vode prema tvrdoći vode u vašem području.
5. Podesite ispuštenu količinu sredstva za ispiranje.
6. Aktivirajte obavijest o praznom spremniku sredstva za ispiranje.

10.4 Umetanje košara

- Uvijek koristite cijeli prostor košara.

- Uređaj koristite samo za pranje posuđa predviđenog za pranje u perilici posuđa.
- U uređaju nemojte prati predmete izrađene od drveta, rogova, aluminija, kositra i bakra jer bi mogli puknuti, iskriviti se, promijeniti boju ili se oštetiti.
- U uređaj nemojte prati predmete koji mogu apsorbirati vodu (spužve, kućanske krpe).
- Stavite šuplje predmete (šalice, čaše i lonce) otvorom okrenutim prema dolje.
- Pazite da se stakleni predmeti ne dodiruju.
- Lagane predmete stavite u gornju košaru. Pazite da se posuđe ne miče.
- Stavite pribor za jelo i male predmete u košaru za pribor za jelo.
- Gornju košaru pomaknite prema gore kako biste velike predmete smjestili u donju košaru.
- Provjerite mogu li se mlaznice slobodno kretati prije pokretanja programa.

10.5 Prije početka programa

Prije pokretanja odabranog programa, osigurajte sljedeće:

11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE



UPOZORENJE!

Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice za napajanje.



Prljavi filtri i začepljene mlaznice smanjuju rezultate pranja. Redovito ih provjeravajte i ako je potrebno očistite ih.

11.1 Unutarnje čišćenje

- Očistite unutrašnjost uređaja vlažnom mokrom krpom.
- Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, oštре alate, jake kemikalije, strugalice ili otapala.
- Jednom tjedno obrišite vrata, uključujući gumenu brtvu.

- Filtri su čisti i pravilno instalirani.
- Poklopac spremnika za sol je dobro zatvoren.
- Mlaznice nisu začepljene.
- Ima dovoljno soli i sredstva za ispiranje (osim ako koristite multi-tablete).
- Raspoloživo predmet u košarama je ispravan.
- Program odgovara vrsti punjenja i stupnju zaprljanja.
- Upotrijebljena je ispravna količina deterdženta.

10.6 Pražnjenje košara

1. Ostavite posuđe da se ohladi prije nego ga izvadite iz uređaja. Vrući predmeti mogu se lako oštetiti.
2. Prvo ispraznite donju košaru, zatim gornju košaru.



Nakon završetka programa, na unutarnjim površinama uređaja još se može zadržavati voda.

- Za održavanje pravilnog rada vašeg uređaja, koristite sredstvo za čišćenje namijenjeno za čišćenje perilice posuđa najmanje jednom u dva mjeseca. Pažljivo slijedite upute na pakiranju proizvoda.
- Za optimalne rezultate čišćenja koristite program automatskog čišćenja.
- Redovito korištenje programa kratkog trajanja može uzrokovati pojavu naslaga masnoće i kamena u uređaju. Pokrenite programe dugog trajanja barem dva puta mjesečno kako biste sprječili nakupljanje naslaga.

11.2 Uklanjanje stranih predmeta

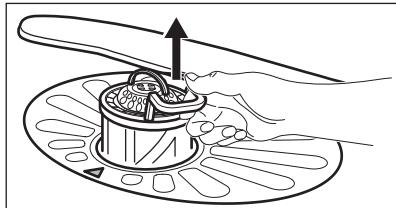
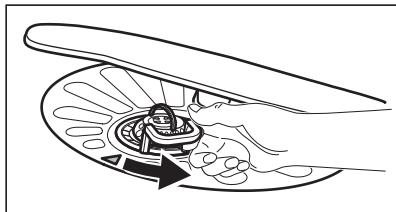
Nakon svake uporabe perilice posuđa provjerite filtre i nosač filtra. Strani predmeti (npr. komadi stakla, plastike, kosti ili čačkalice, itd.) smanjuju učinak pranja i mogu oštetiti odvodnu pumpu.



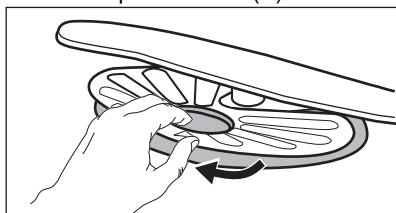
OPREZ!

Ako ne možete ukloniti strane predmete, обратите se ovlaštenom servisnom centru.

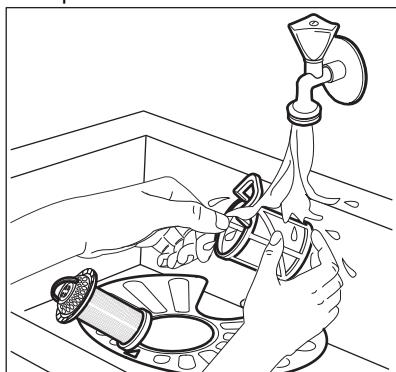
1. Rastavite sustav filtera prema uputama u ovom poglavlju.
2. Ručno uklonite bilo kakve strane predmete.
3. Ponovno sastavite filtre prema uputama u ovom poglavlju.



2. Izvadite filter (C) iz filtra (B).
3. Skinite plosnati filter (A).



4. Operite filtre.



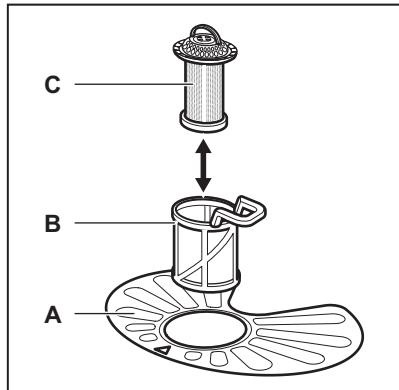
5. Provjerite da u ili oko ruba dna nema ostataka hrane ili prljavštine.
6. Vratite plosnati filter na mjesto (A). Osigurajte da je pravilno postavljen ispod 2 vodilice.

11.3 Vanjsko čišćenje

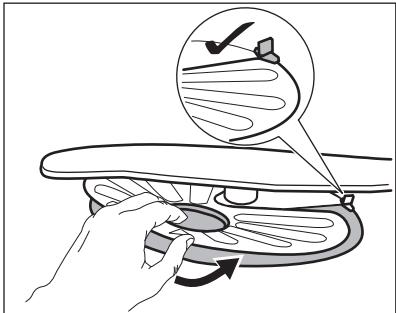
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom.
- Koristite isključivo neutralni deterdžent.
- Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje ili otapala.

11.4 Čišćenje filtera

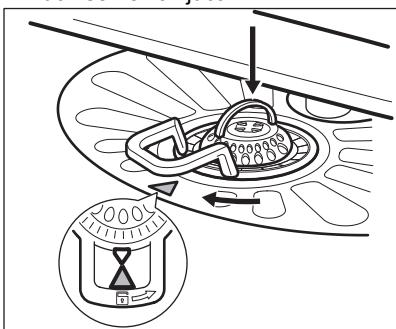
Sustav filtra sastoji se od 3 dijela.



1. Okrenite filter (B) u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu i skinite ga.



7. Ponovno sastavite filtre (B) i (C).
8. Vratite filter (B) u plosnati filter (A). Okrenite ga u smjeru kazaljki na satu dok se ne zaključa.

**OPREZ!**

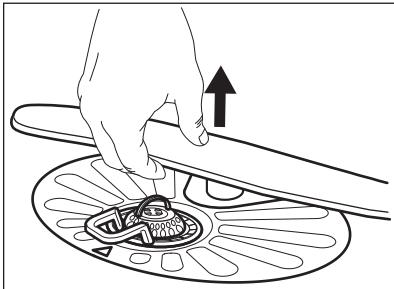
Neispravan položaj filtara može uzrokovati slabe rezultate pranja i oštećenje uređaja.

11.5 Čišćenje donje mlaznice

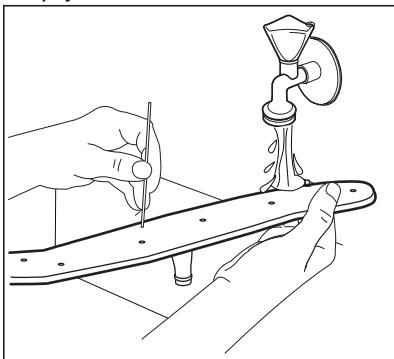
Preporučamo da redovito čistite donju mlaznicu kako biste spriječili začpljenje otvora.

Začpljeni otvori mogu uzrokovati nezadovoljavajuće rezultate pranja.

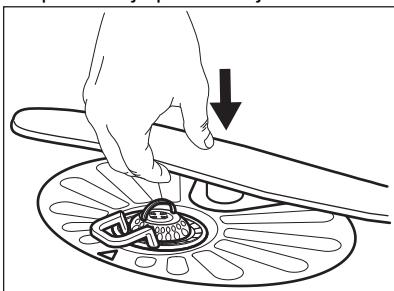
1. Da biste uklonili donju mlaznicu, povucite je prema gore.



2. Operite mlaznicu pod mlazom vode. Upotrijebite tanak šiljasti alat, npr. čačkalicu, za uklanjanje čestica prljavštine iz otvora.



3. Da biste vratili mlaznicu nazad, pritisnite je prema dolje.



11.6 Čišćenje gornje mlaznice

Ne uklanjajte gornju mlaznicu. Ako su otvori na mlaznici začpljeni, uklonite preostale dijelove zaprljanja tankim šiljastim predmetom, npr čačkalicom.

12. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA



UPOZORENJE!

Nepravilni popravak uređaja može predstavljati opasnost za sigurnost korisnika. Sve popravke mora obaviti kvalificirano osoblje.

Informacije u vezi s mogućim problemima potražite u donjoj tablici.

Kod nekih problema, na zaslonu se prikazuje šifra alarma.

Većinu problema moguće je riješiti bez potrebe kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra.

Problem i šifra alarma	Mogući uzrok i rješenje
Ne možete uključiti uređaj.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu. Provjerite nema li oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima.
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. Pritisnite gumb start. Ako je postavljeno odgođeno pokretanje, poništite postavku ili pričekajte kraj odbrojavanja. Uredaj ponovo puni smolu unutar omekšivača vode. Trajanje postupka je oko 5 minuta.
Uredaj se ne puni vodom. Na zaslonu se prikazuje i10 ili i11 .	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite je li slavina za vodu otvorena. Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi. Provjerite nije li slavina za vodu začepljena. Provjerite nije li filter u crijevu za dovod začepljen. Provjerite je li crijevo za dovod nagnjećeno ili savijeno.
Uredaj ne izbacuje vodu. Na zaslonu se prikazuje i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite je li naglavak umivaonika začepljen. Provjerite je li unutarnji sustav za filtriranje začepljen. Provjerite je li odvodno crijevo nagnjećeno ili savijeno.
Uredaj protiv poplave je uključen. Na zaslonu se prikazuje i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Zatvorite slavinu za vodu. Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Provjerite jesu li košare napunjene prema uputama u korisničkom priručniku.
Neispravnost senzora za detektiranje razine vode. Na zaslonu se prikazuje i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite jesu li filtri čisti. Isključite i uključite uređaj.
Neispravnost pumpe za pranje ili odvodne pumpe. Na zaslonu se prikazuje i51 - i59 ili i5A - i5F .	<ul style="list-style-type: none"> Isključite i uključite uređaj.

Problem i šifra alarma	Mogući uzrok i rješenje
Temperatura vode unutar uređaja je previsoka ili je došlo do neispravnosti senzora temperature. Na zaslonu se prikazuje i61 ili i69 .	<ul style="list-style-type: none"> Pobrinite se da temperatura ulazne vode ne prelazi 60°C. Isključite i uključite uređaj.
Tehnička neispravnost uređaja. Na zaslonu se prikazuje iC0 ili iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> Isključite i uključite uređaj.
Razina vode unutar uređaja je previsoka. Na zaslonu se prikazuje iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> Isključite i uključite uređaj. Provjerite jesu li filtri čisti. Provjerite je li odvodno crijevo postavljeno na pravoj visini od poda. Pogledajte upute za postavljanje.
Uređaj se zaustavlja i počne više puta tijekom rada.	<ul style="list-style-type: none"> To je normalno. To osigurava optimalne rezultate pranja i uštedu energije.
Program predugo traje.	<ul style="list-style-type: none"> Ako je postavljeno odgođeno pokretanje, poništite postavku odgode ili pričekajte kraj odbrojavanja.
Prikazano trajanje programa različito je od trajanja u tablici vrijednosti potrošnje.	<ul style="list-style-type: none"> Tlok i temperatura vode, razlike u naponu, opcije i količina posuđa i stupanj zaprljanja mogu promijeniti trajanje programa.
Preostalo vrijeme na zaslonu povećava se i preskače gotovo na kraj vremena programa.	<ul style="list-style-type: none"> To ne predstavlja kvar. Uređaj radi ispravno.
Mala curenja iz vrata uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> Uređaj nije dobro niveliran. Otpustite ili pritegnite podesive nožice (po potrebi). Vrata uređaja nisu centrirana na kadu. Podesite stražnju nožicu (po potrebi).
Vrata uređaja se teško zatvaraju.	<ul style="list-style-type: none"> Uređaj nije dobro niveliran. Otpustite ili pritegnite podesive nožice (po potrebi). Dijelovi posuđa vire iz košara.
Vrata uređaja se otvaraju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Funkcija AirDry je aktivirana. Možete deaktivirati funkciju. Pogledajte odjeljak "Postavke".
Zvukovi zvečkanja/kuckanja iz unutrašnjosti uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> Posuđe nije pravilno raspoređeno u košarama. Pogledajte upute za punjenja košara. Pobrinite se da se mlažnice mogu slobodno rotirati.
Uređaj aktivira automatski prekidač.	<ul style="list-style-type: none"> Jakost struje nije dovoljna za istodobnu opskrbu svih uređaja u uporabi. Provjerite jakost struje utičnice i kapacitet brojila ili isključite jedan od uređaja u uporabi. Unutarnja električna pogreška uređaja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.



Za druge moguće uzroke pogledajte "Prije prve uporabe", "Svakodnevna uporaba" ili "Savjeti".

Nakon što ste provjerili uređaj, isključite i uključite uređaj. Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Za kodove alarma koji nisu opisani u tablici, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.



UPOZORENJE!

Ne preporučujemo uporabu uređaja dok se problem u potpunosti ne otkloni. Odskopite utikač iz napajanja i ne uključujte ga ponovno sve dok niste sigurni da uređaj ispravno radi.

12.1 Rezultati pranja i sušenja posuđa nisu zadovoljavajući

Problem	Mogući uzrok i rješenje
Loši rezultati pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Pogledajte "Svakodnevna uporaba", "Savjeti i preporuke" i letak za punjenja košara. Koristite intenzivniji program pranja. Uključite opciju ExtraPower za poboljšanje rezultata pranja odabranog programa. Čišćenje prskalice mlaznice i filtra. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".
Loši rezultati sušenja.	<ul style="list-style-type: none"> Posuđe je ostalo predugo unutar zatvorenog uređaja. Uključite funkciju AirDry za automatsko otvaranje vrata i poboljšanje rezultata sušenja. Nema sredstva za ispiranje ili njegova količina nije dovoljna. Napunite spremnik sredstva za ispiranje ili postavite doziranje sredstva za ispiranje na višu razinu. Uzrok može biti u kvaliteti sredstva za ispiranje. Uvijek koristite sredstvo za ispiranje, čak i s multi tabletama. Plastične predmete možda ćete trebati osušiti ručnikom. Program nema fazu sušenja. Pogledajte poglavlje "Pregled programa".
Na čašama i posuđu postoje bjelkasti tragovi ili plavkaste naslage.	<ul style="list-style-type: none"> Ispuštena količina sredstva za ispiranje je prevelika. Podesite doziranje sredstva za ispiranje na nižu razinu. Količina deterdženta je prevelika.
Na čašama i posuđu postoje mrlje i suhe kapi vode.	<ul style="list-style-type: none"> Ispuštena količina sredstva za ispiranje nije dovoljna. Podesite doziranje sredstva za ispiranje na višu razinu. Uzrok može biti u kvaliteti sredstva za ispiranje.
Unutrašnjost uređaja je mokra.	<ul style="list-style-type: none"> To nije kvar uređaja. Vlaga se kondenzira na stijenkama uređaja.

Problem	Mogući uzrok i rješenje
Neobična pojava pjene tijekom pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Koristite deterdžent napravljen posebno za perilice posuđa. Koristite deterdžent drugog proizvođača. Nemojte prethodno ispirati posuđe pod mlazom vode.
Na priboru za jelo nalaze se tragovi hrđe.	<ul style="list-style-type: none"> U vodi koja se koristi za pranje ima previše soli. Pogledajte poglavlje "Omekšivač vode". Pribor za jelo od srebra i nehrđajućeg čelika su bili smješteni zajedno. Ne stavljajte predmete od srebra i nehrđajućeg čelika blizu.
U spremniku na kraju programa postoje ostaci deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Tableta s deterdžentom se zaglavila u spremniku i nije isprana vodom. Voda ne može isprati deterdžent iz spremnika. Parazite da mlaznice nisu blokirane ili začepljene. Pazite da predmeti u košarama ne ometaju otvaranje poklopca spremnika deterdženta.
Neugodan miris unutar uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> Pogledajte "Čišćenje unutrašnjosti". Pokrenite program sa sredstvom za uklanjanje kamena ili proizvodom za čišćenje napravljenim za perilice posuđa.
Nakupine kamenca na posudu, kadi i na unutarnjoj strani vrata.	<ul style="list-style-type: none"> Razina soli je niska, provjerite indikator nadopune. Poklopac spremnika za sol je labav. Voda iz slavine je tvrdna. Pogledajte poglavlje "Omekšivač vode". Koristite sol i postavite obnavljanje omešivača vode čak i kad se koriste višenamjenske tablete. Pogledajte poglavlje "Omekšivač vode". Pokrenite program sa sredstvom za uklanjanje kamena namijenjenim za perilice posuđa. Ako se naslage kamenca ne uklone, očistite uređaj odgovarajućim deterdžentima. Probajte drugi deterdžent. Obratite se proizvođaču deterdženta.
Tupo, obezbojeno ili okrnjeno stolno posuđe.	<ul style="list-style-type: none"> Pazite da se u uređaju Peru samo predmeti koji su sigurni za pranje u perilici. Pažljivo napunite i ispraznite košaru. Pogledajte upute za punjenja košara. U gornju košaru stavite osjetljive predmete. Uključite opciju GlassCare da biste osigurali posebnu njegu čaša i osjetljivog posuđa.



Za druge moguće uzroke pogledajte "Prije prve uporabe", "Svakodnevna uporaba" ili "Savjeti".

13. TEHNIČKE INFORMACIJE

Dimenziije	Širina / visina / dubina (mm)	598 / 850 / 622
Električni priključak 1)	Napon (V)	220 - 240
	Frekvencija (Hz)	50
Tlak dovoda vode	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Dovod vode	Hladna ili topla voda 2)	maksimalno 60 °C
Kapacitet	Postavke mjesta	13

1) Pogledajte natpisnu pločicu za ostale vrijednosti.

2) Ako topla voda dolazi iz alternativnog izvora energije (npr. Solarni paneli), upotrijebite opskrbu topлом vodom za smanjenje potrošnje energije.

13.1 Poveznica na bazu podataka EU EPREL

QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu za registraciju ovog uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu držite za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Informacije o performansama proizvoda moguće je pronaći u EU EPREL bazi

podataka putem poveznice <https://eprel.ec.europa.eu> kao i naziv modela i broj proizvoda koji možete pronaći na natpisnoj pločici uređaja Pogledajte poglavljje "Opis proizvoda".

Za detaljnije informacije o energetskoj oznaci, posjetite stranicu www.theenergylabel.eu.

14. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

www.electrolux.com/shop



156811420-A-192022

CE

